

# EL CONCISO.

N. 15.

un real.

LUNES 15 DE JUNIO DE 1812.

*Año V. de la gloriosa lucha del pueblo español contra la tiranía.*

---

Alas dos cartas interceptadas de Lopez Mendez, agente del gobierno revolucionario de Caracas en Londres (insertas en los Concisos anteriores) acompañaban otras tres; una para su hermano, otra para su amigo Talavera (las quales no insertamos por ser en substancia una repetición de las especies contenidas en las anteriores), y otra para su mujer Doña Josefa Maria Rodriguez Nuñez, cuya excesiva extensión inclina á no publicarla por entero, pero no podemos omitir por original y curiosa alguna parte de su contenido. Empieza así.

Amadisima esposa: mi dulce Selima: ovejita mia: mi pichoncita: mi gachona, chipola, popona, monona, miñona: mi cielo, mi amor único, mis delicias, mi alegría, mi gloria, alma, vida y corazón mio, mi único bien y toda mi felicidad. Despues de estas y otras interminables ternezas pone muchas reflexiones á lo devoto, tan sobrecargadas, con tanta afectación, y sobre todo acompañadas de tan poca humildad, que el lector no puede ménos de percibir un tufo hediondo de hipocresia. De mucho, dice, me ha servido este viage para fortificar mis sentimientos religiosos, y para no separarme de ellos, evitando todo procedimiento que sea contrario, y dando á todos exemplo con una conducta llena de virtudes, adelantadas con la práctica diaria de ejercicios cristianos (como aqui los hago en una capilla de franceses católicos muy devotos, en donde todo edifica, la qual está cerca de casa) y frecuencia de sacramentos, hasta salir en la gracia del Señor de esta miserable vida, que no da de sí sino trabajo y dolor, como dice la santa escritura. ¡Oxalá que el fervor de virtud y devoción que tuve en mi juventud lo hubiese continuado hasta el presente, que á la verdad sería ahora para mí una gran di-

2  
cha! Pero yo confio cumplir ahora con mis ansias y mi dolor todo lo que he faltado hasta aquí. Quisiera al mismo tiempo que tú y todos nuestros hijos jamas se aparten de las sendas del Señor, ni aun se disgusten de andar por ellas, sino que con espíritu y buen ánimo caminen sin pararse hasta llegar al término de nuestra felicidad eterna. Así se lo pido con muchas lágrimas al Señor, interponiendo los ruegos de la Virgen Maria, del Sr. S. José y de todos los Ángeles, Apóstoles, y demás Santos. Siguen otras reflexiones igualmente compungidas, y añade: „Dispensame que me haya extendido tanto sobre cosas espirituales, pero no he podido ménos de hacerlo, porque veo que son las que mas deben ocuparnos. Yo espero que en esto recibirás mucho gusto.”

A pocos renglones mas no puede quedar ya duda del objeto de tantas caricias por un lado y de tanta mística por otro. Se trataba de lisongear y satisfacer á una muger que al parecer es piadosa, y que quizá no está muy segura de la conducta y sentimientos religiosos de su marido; se trataba de preparar su ánimo para la grande y útil empresa de que consintiera en la venta de fincas y bienes para pagar de este modo las trampas del *espiritual* y *devoto* marido. „Considera, le dice este, como estará mi espíritu de affligido quando ahora en principios de enero, y me parece que en diciembre, se acaba el tiempo de los seis años por los quales me dió prestados el P. Alzuru de Guaname doce mil pesos, cuyo rédito de 8 por 100, que son 960 pesos al año, solo le he pagado un año, y alguna cosa del otro. Y así, monona, por las entrañas de Jesucristo te pido que te esfuerces en todo lo que te digo à fin de que quando vaya para esa ciudad no se turbe el gusto grande de verte con la amargura de las cobranzas de los acreedores. Mira que esto es un puñal que me atraviesa el corazon. He padecido mucho por esta causa. Cristoval Ponte me ha dicho mil injurias en mi cara. ¿Cómo, pues, puedo vivir de ese modo? Es imposible, monona. De tí depende el que yo viva ó muera: en tu mano está. Si tú lo quieres de veras estoy cierto que se logrará pagar á lo ménos á Ponte y al P. Alzuru, y al P. Faxardo, que lo demás admite mas esperà. El dicho P. Faxardo es el del rédito de la capellanía de Panaquire.”

3  
Aquí y en otros pasajes que se omiten, está la explicación de los amoríos y disertaciones ascéticas que precedieron, y con que Mendez tiró á preparar el terreno para lo que le convenia. Y al paso podemos decir que no se han equivocado los que han hecho la observacion de que los perturbadores de la tranquilidad pública, los promovedores de las revoluciones y trastornos políticos, los incendiarios de su patria pertenecen ordinariamente á la clase de los hombres inmorales, insolventes y tramposos. Así ha sucedido desde Catilina, acá, y sucederá siempre.

Hace Mendez en seguida resumen del estado de las cosas en la península por el mismo estilo y con la misma infidelidad que en las demas cartas anteriores. Refiere despues á su muger los apuros en que se encuentra por no librarsele caudales desde Caracas, y la imposibilidad de hacer su viage hasta que pague lo que ha gastado. "Si tuviera siquiera cien pesos desahogados te mandaria parte de tus encargos, aprovechandome de esta ocasion en que D. Juan Brown, conocido mio y de toda seguridad, va de aquí en un barco en derechura para la Guayra.... El dicho D. Juan Brown te hará una visita de mi parte luego que llegue á esa ciudad. Recibelo en la sala que tenga la alfombra, y todo bien compuesto." Este rasgo de vanidad pueril en medio de los apuros y quejas de la escasez, pinta al vivo el carácter hueco de nuestro hombre, y quedará completa la pintura, si este cuidado de lucir su alfombra se compara con aquello de la *frecuencia de sacramentos*, la *capilla edificativa*, el desprecio de esta vida miserable, las *sendas del Señor* y las *muchas lágrimas* de que se habló arriba.

Menciona despues Mendez los alborotos que hubo en Caracas en setiembre de 1810, y pregunta quienes fueron los ahorcados, quienes los presos, y en qué pararon estos. "Ello es, monona, ( continúa ) que ya el Gobierno es menester que obre con rigor, y que nada disimule; porque si nó todos somos perdidos, y vendremos á parar en una horca, y yo sería uno de ellos."

En seguida se pone á probar que es *justo*, *justísimo* lo que hace el gobierno de Caracas; y esto por lo menos

prueba que hasta las mugeres de los principales revoltosos de América necesitan argumentos y racionios para creer que la conducta de sus maridos está de acuerdo con la justicia. Vuelve á la carga sobre la venta de las fincas, nombra despues á sus hijos, y dice: "A todos les doy desde aquí mil bendiciones, y pido á Dios derrame sobre ellos su luz y su gracia para que le conozcan, le amen y le sirvan, y despues de esta vida le gocen en el cielo." A continuacion de estas palabras de un sonido tan espiritual y edificativo, saluda á varios conocidos, y, mezclando lo temporal y eterno, concluye de un modo que por poco decente no debe copiarse.

Tal es el representante de la república de Caracas en Lóndres; y por esta muestra se puede sacar la calidad del paño de que están córtados los corifeos de la insurreccion americana.

*PARTE.*— El Excmo. Sr. General en gefe acaba de recibir el parte siguiente.— Excmo. Sr.— Tengo el honor de informar á V. E. que en la mañana de este dia atacó la division de mi mando á 3500 enemigos que guarnecian el puente y cercanias de Molins de Rey; y no obstante la superioridad de sus fuerzas y obstinacion con que se defendieron protegidos de 5 piezas de artilleria, me cabe la satisfaccion de anunciar á V. E. que al cabo de 5 horas de combate el enemigo fué echado de todos sus puntos y perseguido hasta la otra parte del Llobregat, causandole la pérdida de 700 hombres, entre los que tengo en mi poder 173 prisioneros inclusos 5 oficiales. Nuestra pérdida entre heridos y muertos se acerca á 90 hombres de varias clases y cuerpos: los primeros se hallan en el hospital de Villafranca, á donde fueron trasportados por el paisanage ofreciendose á este servicio con particular voluntad.— Reservo para otra ocasion los detalles y demas ocurrencias de este dia por no hablarme en el momento con oportunidad para verificarlo.— El batallon de cazadores de Cataluña cooperó por la parte de Pallejá de donde desalojó á 400 enemigos. Tuvo 3 muertos y 6 heridos.— Dios guarde &c.— Cervelló 26 de Mayo de 1812.— Pedro Sarsfield.— Excmo. Sr. D. Luis Laci. (*Noticiero extraordinario de Vich.*)

§

*Mahon* 5 de Mayo. = Ayer entraron aquí los ingleses con 11 transportes de los 25 que han apresado, y componian el convoy que de Francia iba à Barcelona. (*Diario del Mahon.*)

*Quartel general de Santiago* 23 de mayo. = Continúa la reunión de generales; y se espera à Mina y Longa que vendrán en compañía del Sr. Mendizabal.

*Sevilla* 3 de junio. = Anoche se habló mucho de una gran acción en Bornos en la que habían escarmentado al Sr. Ballesteros; y añadian que hoy entrarían 700 prisioneros. La gente estaba deseosa de adquirir la verdad: se extendió la voz de la entrada de los 700: salimos, y quedamos desengañados en parte, pues solo entraron unos 150 prisioneros y 8 oficiales. Cacarean los gabachos este triunfo como si hubieran conquistado un reyno. = Han salido 500 hombres y 6 cañones àcia Utrera. = Extienden la voz de haber llegado à Carmona una division de las de Granada.

*Ciudad-Rodrigo* 5 de junio. = Estamos en vísperas de grandes cosas. De Salamanca han salido ya muchos afiancesados. Han volado el puente de Ledesma, y piensan hacer lo mismo con el de Salamanca: esto se llama *destrozar*, pues nada consiguen los franceses con tal operacion, y es perjudicial solo à los pueblos y nó al ejército aliado. Hay poco que comer en Salamanca: el trigo vale à 400 rs. En Zamora obligan à los habitantes à comprar el trigo almacenado, lo que indica retirada. Se vienen muchas familias. = Sigue el lord Wellington en Fuenteguinaldo: el 31 de mayo dió un bayle en esta ciudad, pero no asistió S. E.

*Lisboa* 6 de junio. = Sabemos aquí de oficio que el Sr. Mendizabal ha entrado en Burgos, (!) y tenia encerrada en el castillo à la guarnicion francesa. El ejército aliado hará movimiento en Castilla. = Mina ha tomado un convoy que iba de Valencia &c. (*Hemos hablado de él.*) El hecho es cierto: tal vez las particularidades variarán.

*Alcántara* 7 de junio. = Escriben de Monbeltran haberse retirado los franceses que se habian reunido en Talavera de la Reyna; y los que habian baxado al puente de Almaraz y Navalnoral se van marchando por el puerto del Pico àcia Castilla, dexando solo una corta guarnicion en

6  
el Arzobispo y Talavera de la Reyna. Aquí han llegado muchos carros con madera, tornos, amaromas &c. para la rehabilitación de este puente.

*Estremoz 9 de junio.* = Para mañana no debe hallarse reunido todo el ejército aliado en Fuentesguinaldo, ménos la division de Hill. = Parece que tienen orden los ingleses de recibir en cada una de sus compañías á 10 soldados españoles.

*Yelves 10 de junio.* = Avisan de Ciudad-Rodrigo que allí se preparaba un gran convoy en direccion á Salamanca; lo que dará mucho que pensar al enemigo.

*Badajoz 10 de junio.* = Escriben el 7 desde Zafrá que el conde de Penne se ha trasladado á Fuente de Cantos. Se asegura que esta division ocupará el punto de Llerena; el cuartel general de Hill, en Fuente del Maestro. = Tenemos el sentimiento de que el famoso Cruchaga, segundo de Espoz y Mina ha perdido un brazo, y sido mal herido en el otro (de resultas de un encuentro con el enemigo) al retirarse de Motrico con un convoy de armas y municiones que allí recibió de los ingleses, el qual logró salvar aunque con dicha pérdida y la de 150 hombres. = Los Sres. Mendizabal y Espoz y Mina han tenido un choque con los enemigos de Burgos: en manos de Espoz y Mina cayó prisionero con otros varios el general Cafarelli, quien ha sufrido la pena de muerte en cumplimiento de lo decretado. = (*Esto lo anuncian tambien del cuartel general de Santiago.*)

*Cadiz 14.* = Mientras antes de anoche se divertian los franceses en su bombardeo, 15 patriotas á caballo cogieron, en las inmediaciones de Xerez, á 16 gabachos, 2 oficiales y las mulas del coche del prefecto, que estaban entre las dos ventas del cerro de Buenavista y del inmediato, sin embargo de haber guardias en ámbas. = El navío ingles *Nothumberland* ha perseguido y hecho encallar en la costa de Lorient á las dos fragatas y bergantin franceses que nos apresaron la goleta *S. José*: las dos fragatas fueron despues incendiadas.

*Extracto de una carta de S. Felices del 6 de Junio.*

Acaso escribiré en otro correo desde Salamanca. = P.

*Extracto de otra de Coria del 8 de idem.*

El sitio de Cadiz acaso se levantará en Burgos. = A.

Partes telegráficas de la línea.

**Día 14.** = De las 12 de ayer á las de hoy. = Continúan los enemigos trabajando en la union de las dos baterías anunciadas junto á la de la Cabezuela, y en la Torre de Chiclana. La batería de Gallineras baxa ha hecho fuego á la guardia del Molino de Monte-Corto. = No han sido de consideracion los transitos.

**CAPTANIA DEL PUERTO.**

**Día 14.** = De las 12 de ayer á las de hoy han entrado: de Portsmouth fr. de gra. ing. *Bachante* en 9 dias. Conduce al Excmo. Sr. duque del Infantado: de Ayamonte facult. correo esp. *Soledad* con correspondencia: de Salou y Gibraltar 2 jab. esp. con vino, mercancías, aceyte, aguardiente y papel; de Villanueva otro id. con vino, papel y correspondencia.

**TEATRO.** = Hoy 15. = El pretendiente con palabras y plumas, comedia en 3 actos. = Intermedio de música. = Saynete. = A las 8.

---

*Redactor general del 14 de Junio.*

### VARIEDADES.

*Humilde y respetuosa petición del Lord-mayor, Aldermanes y Gremios de la ciudad de Londres, al S. A. R. el Principe de Gales: sobre que se reformen los abusos, se bataje la corrupcion, se cercenen gastos inútiles, y se mejore la condicion del pueblo.*

**IMPRESOS.** = Periódico militar del Estado-mayor-general, número 23. = Censura del Tratado completo del Arte militar de D. José Vallejo, (tomo 1.º) como un plagio de Le-Blond; y un plagio que prueba muy pocos conocimientos de aquel arte. Tambien se insertan varios partes sobre sucesos ya publicados.

*Gaceta de la Regencia del 13.* = La proposicion para igualar en derechos los católicos de Irlanda con los demas súbditos británicos fué desechada en la cámara de los Comu-



nes por 300 votos contra 215, fundados aquellos en que no es tiempo oportuno para hacer tan gran mudanza en la Constitución. = Posteriormente á la entrada en Cuenca del Empecinado, ha habido otras acciones; la última á 4 leguas de la ciudad, quedando mortalmente herido el comandante renegado Mesa: á Sahuquillo, otro tal, le han abandonado cien hombres que le seguian.

Diario mercantil del 13. = Es muy diferente la suerte de liberales y serviles. Aquellos arrinconados, acusados y perseguidos: estos con el palo en la mano, dueños del pulpito y los castillos..... ¡ Ah! quando caput dolet &c. :

NOTICIAS. = (Rancias y de poca monta.)

La Regencia, sabedora de que en Cadiz y en la Isla hay malvados que sirven de espías al enemigo, con quien comunican de noche, manda redoblar la vigilancia en bahia; y ofrece mil duros en el acto al que presente una correspondencia y á su conductor; exhortando á los patriotas para que contribuyan á llenar las intenciones del gobierno, y á la aprehension de qualquier buque que lleve al enemigo provisiones; en el supuesto que buque y cargamento se adjudicarán al apresador, dándosele además una gratificacion.

#### Artículo comunicado.

No se perdonan medios para disolver las Cortes: sus enemigos lo son del pueblo: trataron de que no hubiese libertad de imprenta; luego quisieron una persona real; luego que solo se tratase de guerra y hacienda, por evirar que se hiciese la Constitución; luego que se disuelvan las Cortes; luego que se restablezca la Santa..... = y por último estoy por apostar que claman por un dictador ó un déspota que nos desuelle y sacrifique y nos venda si es necesario. Si esto fuera verosímil ¿tendriamos paciencia para sufrir tal baxeza? ¿lo consentirian las Cortes y los hombres buenos? Los españoles pelean por no ser esclavos. = M. S.

CADIZ:

Imprenta de D. Manuel Ximenez Carreño, calle Ancha.